

Wiener Stadt- und
Landesbibliothek

1907-

1908

238031/ A

MA 9 - SD 25 - 20 - 976 - 117418 - 54

Wiener Stadt- und
Landesbibliothek

238031

A

MA 9 - SD 25 - 20 - 976 - 117418 - 54

4238.031



FUSSBALL-JAHRBUCH

FÜR ÖSTERREICH

1907—1908.

FUSSBALL

von

FELIX SCHMAL.

Preis 50 h. Beschreibung des modernen Fußballspieles,
wie es gespielt werden soll.

Illustriert.

Verlag Friedrich Beck, Wien, I., Augustinerstrasse 8.



Die „Prager Bohemia“
schreibt:

Der Wiener Sportschriftsteller
Felix Schmal, der Herausgeber der
bekannten „Fußball-Jahrbücher“, hat
in einem handlichen, hübsch ausge-
statteten Werkchen ein übersichtliches
Bild des modernen Fußballsportes
gegeben, das neben den vollständigen
Assoziations-Regeln für die Spieler
beherzigenswerte Winke in Bezug auf
Training und Betrieb des Fußballes enthält und nicht nur für
den Ausübenden, sondern für jeden, der diesem so volkstüm-
lichen Sportzweige Interesse entgegenbringt, einen unentbehr-
lichen Behelf darstellt.

906

VI. Jahrgang.

180-885 A
Die Saison 1906-1907

FUSSBALL- JAHRBUCH

für

OESTERREICH

:: pro 1907—1908 ::

von

FELIX SCHMAL.

Preis 50 Heller.

W I E N.

Im Verlage der Buchhandlung für Sport:
Friedrich Beck, Wien, I., Augustinerstrasse 8.

BUCHDRUCKEREI HOLZWARTH & BERGER, WIEN IX

VI. Jahrgang

A 238.031



pro 1907-1908

FELIX SCHMAL

Preis 50 Heller

WIEN

N 375.965

I. TEIL.

Die Saison 1906—1907.

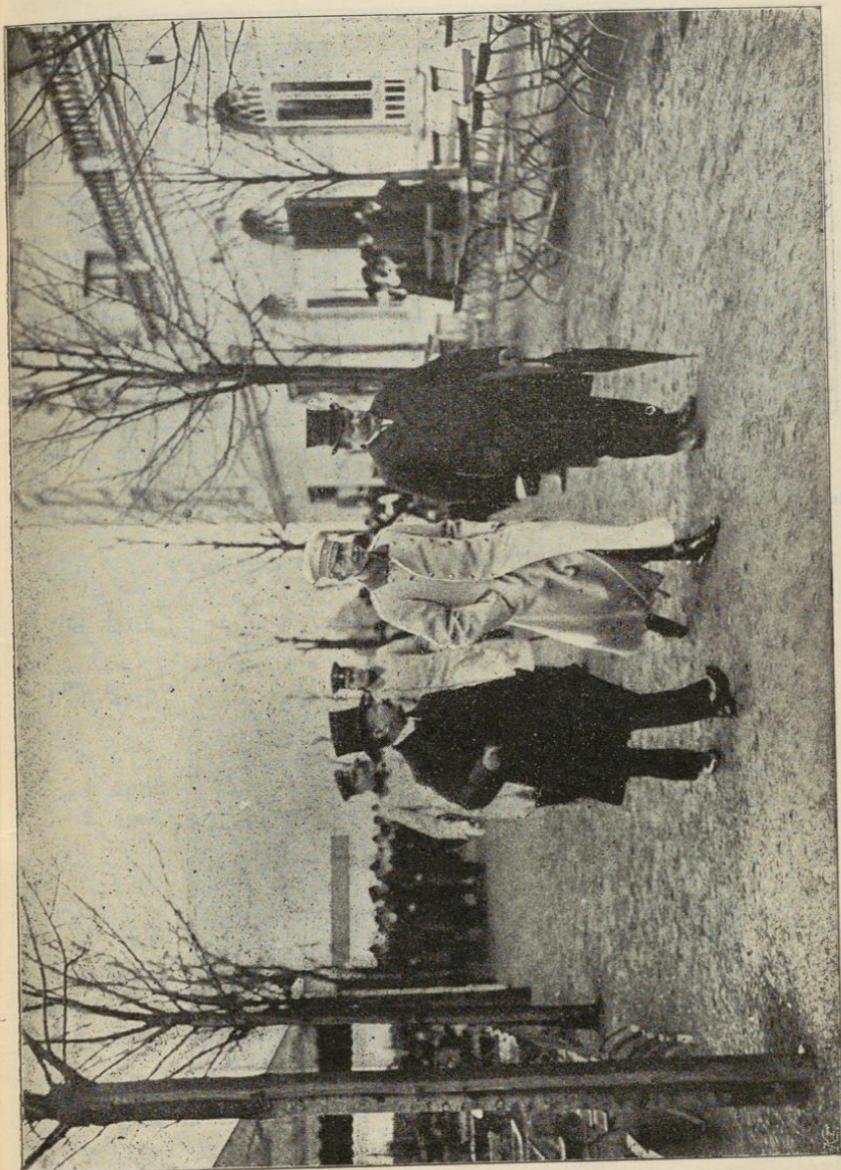
(Die Ergebnisse.)

Abkürzungen: D. F. C. = Deutscher Fußball-Club, Prag. Sportverein = Wiener Sportvereinig. B. T. C. = Budapesti Torna-Club. W. A. C. = Wiener Athletiksport-Club. I. V. F. C. = I. Vienna Football Club. Cricketer = Vienna Cricket and Football Club. M. T. K. = Magyar Testgyakorlok Köre. P. T. C. = Pozsonyi Torna Egyesület. W. Sp. C. = Wiener Sport-Club.

2 September	Sportverein*) — I. V. F. C.	1:1 abg.
	Cricketer — Graphia	4:0.
	Viktoria — Rapid	3:2.
8. u. 9. Sept.	Cricketer — Rapid	1:0.
	I. V. F. C. — Graphia	3:2.
	Cricketer — Sportver.	6:2.
	I. V. F. C. — Viktoria	4:0.
16. September	B. T. C. — Cricketer	1:0.
	W. A. C. — Graphia	0:0 abg.
	Slovan — Schwechat	4:4.
23. September	I. V. F. C. — Cricketer	3:1.
	Viktoria — Schwechat	3:1.
25. September	Rapid — Sportverein	3:1.
	Old Boys Basel — I. V. F. C.	2:2.
30. September	D. F. C. — Cricketer (Prag)	3:2.
	M. T. K. — W. A. C.	3:2.
	Sportverein — Schwechat	6:4.
	Rapid — Graphia	2:1.
	Viktoria — Slovan	5:0.
7. Oktober	Cricketer — Viktoria	4:1.
	D. F. C. — I. V. F. C.	1:0.
	Schwechat — Graphia	2:1.
	W. A. C. — Sportverein	2:0.
14. Oktober	W. A. C. — Cricketer	4:3.
	Sportverein — Rapid	2:2.
	I. V. F. C. — Schwechat	4:2.
	Graphia — P. T. C. (Pressburg)	2:0.
21. Oktober	Cricketer — Graphia	5:2.
	Rapid — Viktoria	4:0.
	W. A. C. — Leipz. V. f. R.	7:1.
	I. V. F. C. — Graz. A. C.	3:1.
	B. T. C. — Sportverein (Bdpst.)	1:0.

*) Jetzt Wiener Sport-Club.

28. Oktober	Cricketer — I. V. F. C.	3 : 2.
	Ak. Wettsp. Wien — Graz	4 : 1.
	W. A. C. — Sportv.	3 : 1.
	Rapid — Viktoria	4 : 1.
	Graphia — Viktoria	1 : 1.
4. November	Wien — Berlin	8 : 1
	Budapest — Wien (Bdpst.)	3 : 1.
11. November	Cricketer — W. A. C.	1 : 1.
	I. V. F. C. — Viktoria	1 : 0.
	Sportv. — Schwechat	2 : 1.
	Rapid — Graphia	7 : 0.
18. November	I. V. F. C. — W. A. C.	4 : 0.
	Sportv. — Viktoria	3 : 2.
	M. T. K. — Cricketer (Bdpst.)	2 : 1.
25. November	W. A. C. — D. F. C.	4 : 2.
	Cricketer — Schwechat	6 : 0.
	I. V. F. C. — Rapid	2 : 1.
	Sportv. — Viktoria	4 : 2.
2. Dezember	Cricketer — I. V. F. C.	4 : 2.
	W. A. C. — Schwechat	7 : 0.
	Graphia — Sportver.	1 : 0.
9. Dezember	Cricketer — Viktoria	6 : 0.
	I. V. F. C. — Graphia	2 : 2.
24. Februar	I. V. F. C. — W. Sp. C.	3 : 1.
	Cricketer — Graphia	1 : 0. abg.
3. März	Cricketer — I. V. F. C.	2 : 1.
	W. A. C. — Schwechat	6 : 0.
	W. Sp. C. — Slovan	8 : 0.
11. März	W. Sp. C. — W. A. C.	2 : 0.
	Cricketer — Smichow	6 : 3.
	I. V. F. C. — Ferenczv. T. C. (Bdpst.)	1 : 1.
	Viktoria — Floridsdorf	2 : 1.
18. März	Cricketer — B. T. C. (Bdpst.)	3 : 2.
	W. A. C. — I. V. F. C.	3 : 1.
	W. Sp. C. — Rapid	0 : 0.
	Viktoria — Graphia	4 : 0.
24. u. 25. März	W. A. C. — Cricketer	4 : 1
	I. V. F. C. — B. T. C.	2 : 1
	W. Sp. C. — Graz A. C.	11 : 1
	Rapid — I. V. F. C.	1 : 1
	Rapid — Viktoria	4 : 0
	W. Sp. C. — Viktoria	3 : 1
	Graphia — Schwechat	2 : 1



Vom Match Wien—Berlin im Frühjahr 1907.

Der Kronprinz wird vom Vorstande des Verbandes Berliner Ballspielvereine auf das Fußballfeld geleitet. Links vom Kronprinzen geht Neumann, Vorstandsmittglied des V. B. B., rechts Boxhammer, Präsident des V. B. B.



Der Fussballsport

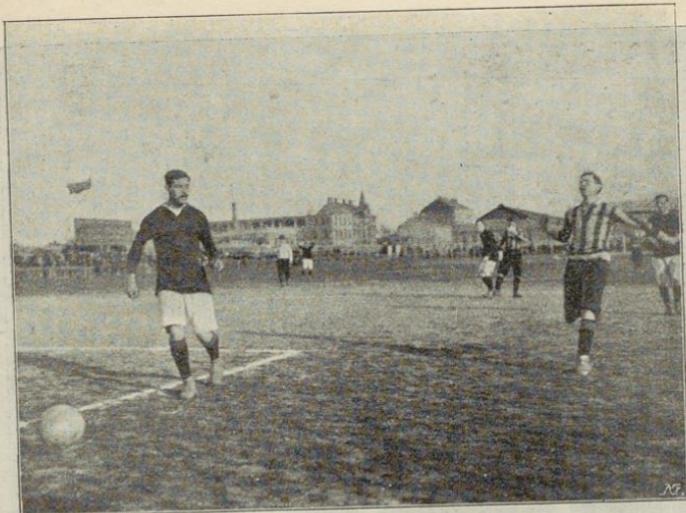
wie ihn sich manche Leute vorstellen und manche ihn wünschen.



Originalzeichnung von L. Ptaczovsky.

Eine kräftige Abwehr.

Das Bildchen zeigt eine lustige Szene von einem Fussballspiel. Ein Spieler in einem gestreiften Hemd wird von einem Spieler in einem dunklen Hemd angegriffen. Ein anderer Spieler liegt auf dem Boden. In der Hintergrundmenge sind viele Zuschauer zu sehen. Das Bildchen zeigt eine lustige Szene von einem Fussballspiel. Ein Spieler in einem gestreiften Hemd wird von einem Spieler in einem dunklen Hemd angegriffen. Ein anderer Spieler liegt auf dem Boden. In der Hintergrundmenge sind viele Zuschauer zu sehen.



Phot. Kodak.

Vom Match Cricketer—Magdala, Ostern 1907.

31. März	W. A. C. — Notts Magdala	2 : 0
	Karlsruher Phönix — Rapid	4 : 1
	Graphia — I. V. F. C.	5 : 2
1. April	I. V. F. C. — Viktoria	2 : 2
	Cricketer — Notts Magdala	1 : 1
	W. Sp. C. — Graz. A. C.	3 : 2
	Rapid — Wintertur	4 : 1
4. April	Komb. Mannsch. (W. A. C. Crick.) — Notts Magd.	2 : 2
7. April	Wien — Berlin (Berlin)	2 : 1
	Cricketer — W. Sp. C.	2 : 2
	I. V. F. C. — Viktoria	3 : 1
14. April	Slavia — Rapid (Prag)	5 : 2
	Simmering — Floridsdorf	4 : 3
	I. V. F. C. — Germania	1 : 1
	Cricketer — D. F. C.	4 : 3
21. April	Viktoria — W. Sp. C.	3 : 2
	I. V. F. C. — Slavia	2 : 2
	W. A. C. — D. F. C. (P)	3 : 1
28. April	Rapid — Cricketer	2 : 0
	Germania — Graz A. C.	4 : 1
	Rapid — Germania	3 : 2
	Cricketer — Prag. Sportbr.	3 : 0
	W. Sp. C. — I. V. F. C.	4 : 2
	W. A. C. — M. T. K. (B)	2 : 2



W. A. C.

Phot. Fischer,

Obere Reihe: Fischer, Adi Stürmer, Stujnicka, Karl Stürmer, Fischera, Diabar, Sax, Schulz.
Untere Reihe: Kwietek, Pöchhacker, Andres.

5. Mai	Wien — Budapest	3 : 1
	Cricketer — Graz. A. C.	7 : 1
	M. A. C. — W. Sp. C. (B)	3 : 1
9. Mai	Slavia — W. A. C.	2 : 2
	W. Sp. C. — Cricketer	3 : 0
	Rapid — Viktoria	7 : 0
12. Mai	Cricketer — I. V. F. C.	2 : 1
	Germania — Viktoria	1 : 0
	B. T. C. — W. Sp. C.	5 : 2
18. Mai	Woolwich — Wiener Komb. Team.	4 : 2
19. Mai	Cricketer — Viktoria	3 : 1
	Ferenczv. T. C. — W. Sp. C.	4 : 1
	W. A. C. — I. V. F. C.	2 : 0
20. Mai	Rapid — Cricketer	3 : 2
	W. Sp. C. — Germania	5 : 4
	Ferenczv. T. C. — I. V. F. C.	0 : 0

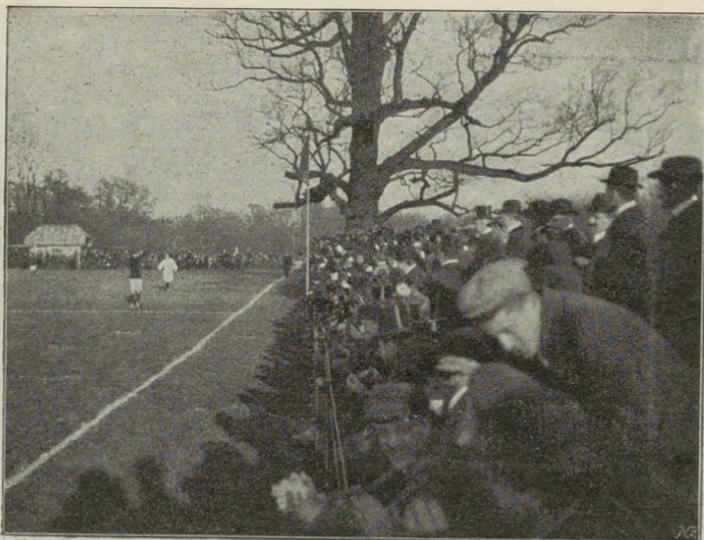


COPYRIGHT. WOOLWICH ARSENAL F.C. LEAGUE TEAM, 1906-7. E.C.E.
 BIGDEN, CROSS, ASHCROFT, SHARP, CARBUTT, GRAY,
 M.P. KELSO, M'ERCHRANE, KYLE, SANDS, SATTERTHWAIT, NEAVE, R. DUNMORE
 (Manager) BELLAMY. (Caps) COLEMAN. (Trainer)

Woolwich Arsenal,

die Londoner Mannschaft, die das Wiener Komb.-Team 4:2 im Frühjahr 1907 besiegte.

26 Mai	Portsmouth — Komb. Wien. Team	6:3
	Germania — Cricketer	2:2
28. Mai	Portsmouth — Wiener Komb. Team	6:3
30. Mai	Cricketer — W. A. C.	3:1
	Portsmouth — Rapid	5:0
	W. Sp. C. — I. V. F. C.	6:2
	Cricketer — Germania	2:2
	Viktoria — Floridsdorf	1:1
2. Juni	W. A. C. — W. Sp. C.	3:1
	Rapid — I. V. F. C.	1:0
9. Juni	W. Sp. C. — Rapid	3:3
	Cricketer — Teplitzer (T)	7:1
	I. V. F. C. — Germania	1:0
16 Juni	Germania — W. Sp. C.	3:1
29. Juni	Floridsdorf — Rapid	2:0
	I. V. F. C. — Viktoria	3:0
30. Juni	I. V. F. C. — Slovan	3:0
21. Juli	I. V. F. C. — Floridsdorf	4:0



Phot. Dr. E. Langer.

Vom Match W. A. C.—Magdala.

Die Matches des Wiener Teams.

		1898.	
12. März	gegen Böhm. Athl. Union		2 : 2 unentsch.
3. April	" Oxford University		0 : 13 verloren.
27. Sept.	" Berliner Team		0 : 2 verloren.
		1900.	
22. April	" Richmond F. A.		1 : 1 unentsch.
		1901.	
8. April	" Schweizer Team		4 : 0 gewonnen.
24. April	" Surrey Wanderers		1 : 1 unentsch.
		1902.	
30. April	" Prager czech. Team		2 : 1 gewonnen.
12. Okt.	" Budapester Team		5 : 0 gewonnen.
		1903.	
13. April	" Leipziger Beweg. Sp.		4 : 3 gewonnen.
11. Juni	" Budapester Team		2 : 3 verloren.*)
11. Okt.	" Budapester Team		4 : 2 gewonnen.

*) In Budapest.



Die Spieler des Magdala F. C.

		1904.	
9. Okt.	"	Budapester Team	5 : 4 gewonnen.
		1905.	
5. März	"	Berliner Team	1 : 3 verloren.**)
9. April	"	Budapester Team	0 : 0 unentsch.*)
4. Mai	"	Tottenham Hotspur	0 : 6 verloren.
6. Nov.	"	Berliner Team	4 : 0 gewonnen.
		1906.	
1. April	"	Berliner Team	1 : 3 verloren.**)
4. Nov.	"	Berliner Team	8 : 1 gewonnen.
4. Nov.	"	Budapester Team	1 : 3 verloren.*)
		1907.	
7. April	"	Berliner Team	2 : 1 gewonnen.**)
5. Mai	"	Budapester Team	3 : 1 gewonnen.
5. Okt.	"	Berliner Team	1 : 2 verloren.

*) In Budapest. **) In Berlin.



Bubi und Mädi.

Der Captain.

Von Mac John Leuthe.

Den Fußballer möchte ich kennen, der sich noch nie nach der Würde eines Captains gesehnt hätte. Die Präsidentenstelle, der stolze Titel eines Ehrenpräsidenten und auch alle anderen Titel und Aemter, sie scheinen dem aktiven Fußballer nur für Vereinsmeier geschaffene Würden zu sein. Captain zu werden, das ist das Ziel aller, die nur ein bißchen Ehrgeiz besitzen. Ist dieses Ziel dann erreicht, so folgt manch' bittere Enttäuschung. Man hat eben die Captainstelle nur für eine Ehrenstelle gehalten.

Der Captain einer Amateur-Mannschaft, dem nicht jene Zwangsmittel wie dem Captain einer Professional-Mannschaft zur Verfügung stehen, soll ebenso wie dieser für strenge Disziplin seiner Mannschaft sorgen. Wie kann er dies erreichen? Durch militärisches Herumkommandieren und durch Strafen niemals. Er muß sich das Vertrauen seiner Mannschaft durch Güte erworben haben, er darf nur eine Mannschaft von Freunden unter sich haben. Ein Spieler, der diesen Captain im Stich gelassen hat, muß dann das Gefühl haben, seinen besten Freund treulos verlassen zu haben.



Hussak (Cricketer).

Die Freundschaft unter den einzelnen Spielern aufrecht zu erhalten, Zwistigkeiten zu schlichten, ist ebenfalls Aufgabe des Captains. Er muß das Temperament eines jeden Einzelnen kennen und ihn danach zu behandeln wissen. Dem Choleriker zu Halftime eine Rüge zu erteilen, könnte für das weitere Spiel verhängsvoll werden. Nach dem Match eine freundschaftliche Auseinandersetzung unter vier Augen kann Wunder wirken, während durch Schroffheit dieser Mann auch ganz verloren werden könnte, da doch die Kaperer gleich mit den verlockendsten Angeboten zur Stelle sind. Um solche Kaperversuche wirkungslos zu machen, ist es abermals notwendig, die freundschaftlichen Beziehungen unter den Spielern zu fördern. Der Umworbene wird dann nicht bloß das Klubhemd zu vertauschen haben, er würde auch seine guten Freunde verlieren und aus diesem Grunde wird er standhaft bleiben.

Der Captain soll die Mannschaft nie, ohne die Ratschläge seiner Spieler anzuhören, aufstellen. Ist die Majorität der Spieler gegen die Aufstellung eines Mannes, so wird dieser viel eher zur Einsicht kommen, daß er momentan für sein Team zu schwach sein müsse, als wenn der Captain allein diese Umstellung vorgenommen.

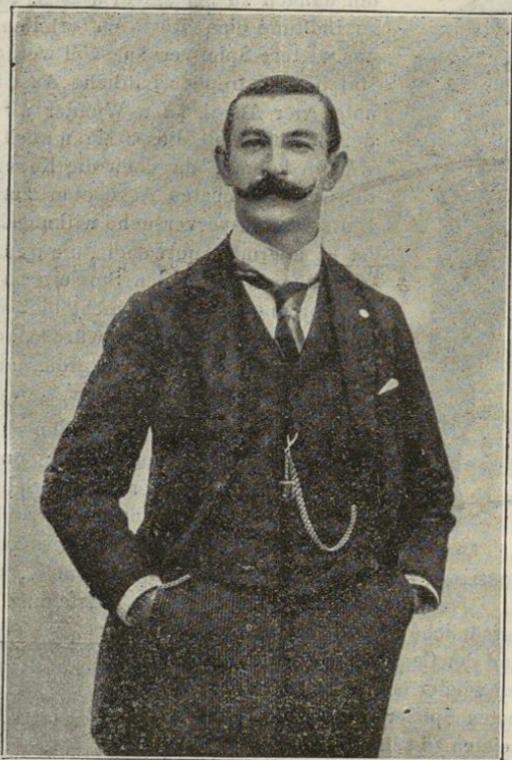
hätte, die persönliche Spitze ist dadurch genommen und der Captain kann auf diesen Spieler später wieder einmal zurückgreifen. Die schwächsten Spieler werden ihm überhaupt am meisten zu schaffen machen. Ein Captain, der diese Leute nicht zu behandeln versteht, wird immer nur beleidigte Ersatzleute zur Verfügung haben.

Bei Ueberschuß an erstklassigen Spielern kann er ja, ohne der Spielstärke zu schaden, den einen oder den anderen Mann austauschen. Er muß ja ohnehin seine Mannschaft, der Spielweise des Gegners anpassend, zusammenstellen und da kann



Schiedsrichter Holley.

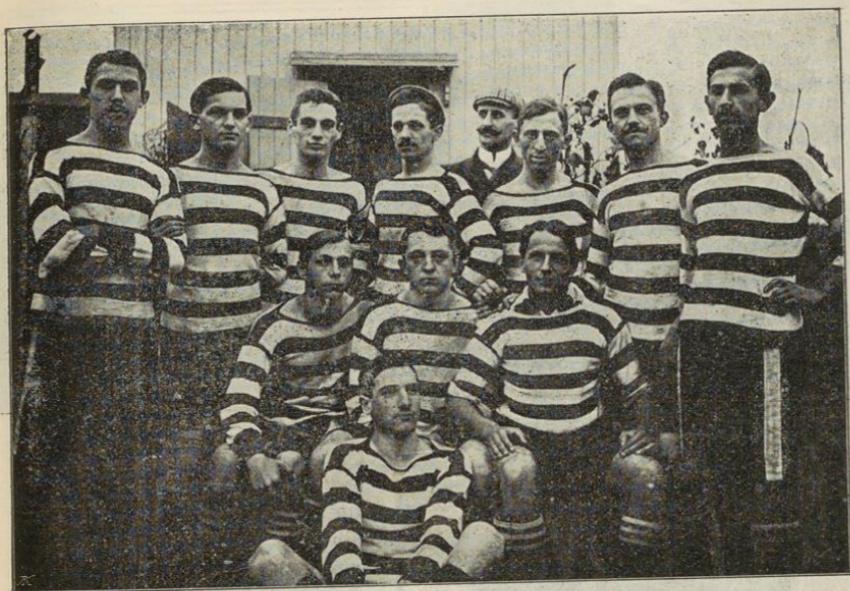
es vorkommen, daß er gegen den Klub X den Spieler A besser brauchen kann als den Spieler B, umgekehrt wird ihm der Spieler B gegen den Klub Y bessere Dienste leisten.



R. E. Wagner (Cricketer).

In den meisten Amateurklubs hat der Captain auch das Amt eines Trainers zu übernehmen.

Bei diesem Training dürfen nie alle Spieler nach derselben Schablone behandelt werden. Der Captain hat darauf zu schauen, daß die einzelnen Spielern anhaftenden Fehler und schlechten Gewohnheiten verschwinden. Da happert's bei dem einen im Laufen, der andere ist nicht



A. C. Viktoria.

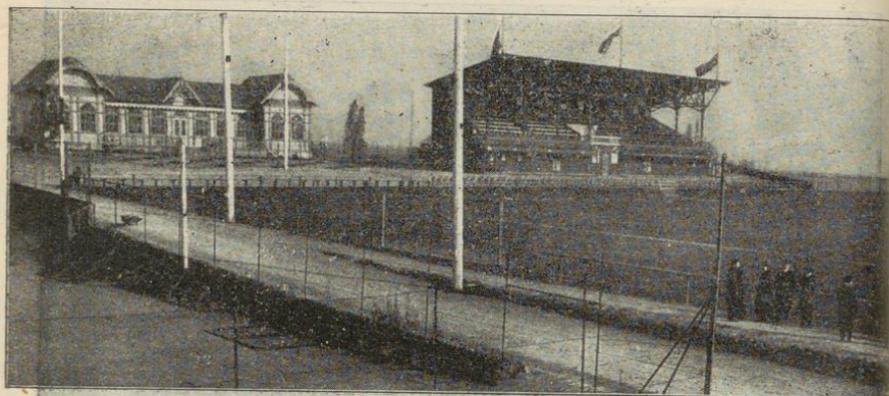
Obere Reihe: Färber, Munk, Pisk, Poindl, Sektionsleiter Dr. Wertheim, Max, Hirschl.
Mittlere Reihe: Ankowitsch, Pollatschek, Burian. — Unten: Mandl.

imstande auszuweichen, wieder ein anderer kann nur mit dem rechten Fuß schießen — lauter Krankheiten, die nicht mit ein und derselben Medizin kuriert werden können.

Der Kapitän, der fleißig das Training überwacht, wird auch manche Vorzüge des einen oder des anderen Spielers entdecken, welche ihm im Wettkampfe entgehen, da diese Leute vielleicht Posten einnehmen, wo sie ihre hervorragenden Spielereigenschaften nicht zur Geltung bringen können.

Wie oft kommt es vor, daß man einen Mann in der Stürmerreihe nicht brauchen kann, er wird dann aus der Mannschaft gestellt. Nach langer Zeit springt er als Ersatzmann für einen fehlenden Half ein und leistet dann mehr auf diesem Posten als seine Partner, welche ständig im Team figurieren.

Dem Captain war es eben entgangen, daß er in diesem Manne seinen besten Half besessen hatte. Ohne diese zufällige Entdeckung wäre dieser Spieler als Stürmer in der zweiten Mannschaft verkümmert. Einem Captain, der beim Training seine Studien macht, werden solche Fehler selten unterlaufen.



Der Sportplatz Hohe Warte.



Das Stürmertrio der Wiener Sportvereinigun-
g: Schmieger, Merz und Aspek.

Im Wettspiel selbst hat der Captain die mannigfaltigsten Aufgaben zu lösen. Schon bei Beginn des Spieles, bei der Platzwahl kann er seiner Mannschaft bedeutende Vorteile erringen. In der Regel ist es angezeigt, die momentane Situation auszunützen, d. h. mit dem Wind und der Sonne im Rücken zu spielen. Auf manchen Plätzen wird die Sonne aber erst in der zweiten Spielhälfte, wenn sie einen niedrigen Standpunkt einnimmt, unangenehm und mit diesem Umstand ist auch zu rechnen.

Während des Spieles ist es Aufgabe des Captains, die Spielweise seiner Gegner zu studieren. Er muß trachten, so schnell als möglich die Spielweise seiner eigenen Mannschaft der des Gegners anzupassen. Hier muß ein gefährlicher Mann gedeckt werden, dort aber ist eine Schwäche des Gegners entsprechend auszunützen. Wer diese Umstände



Vom Fussballmatch der Kleinen auf dem Sportplatz Hohe Warte 1907.



Drei Stars der Vienna
Kellner, Pékarna, Pfeiffer.

Streitigkeiten zwischen einzelnen Spielern hat der Captain sofort zu schlichten. Wirkungsvoller als besänftigendes Zureden und Rügen ist in manchen Fällen ein passendes Witzwort.

Sieht der Captain, daß das Match unter normalen Umständen verloren ist, dann muß er riskieren. Die Anwendung des Oneback-Systems und die Verstärkung des Angriffes durch die ganze Halfreihe sind die zweckmäßigsten Mittel, um noch eine Aenderung des Resultates herbeizuführen.

Die Niederlage kann zwar dadurch vergrößert werden, aber sie war ja vorher schon beschlossene Tatsache. Ein Erfolg ist aber ebensowenig ausgeschlossen und es ist leicht möglich, dem Gegner in kurzer Zeit den Vorteil wieder abzurufen, den er nach stundenlangen heißem Ringen an sich gebracht hat.

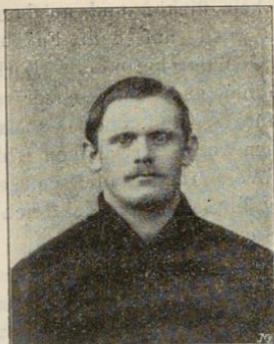
Hat man einen knappen Vorsprung errungen und sieht man gegen Ende des Spieles die eigene Mannschaft zusammenklappen, so kann nichts aufmunternder wirken, als den Spielern die noch übrige Spielzeit bekanntzugeben. Zurufe wie: „Nur noch 10 Minuten! Noch 8 Minuten!“ werden dem Schwächsten noch soviel Energie verleihen, daß er bis zum Schluß aushält.

schneller erkannt hat und sofort die richtigen Maßregeln trifft, hat auch schon einen Vorteil errungen.

Hat der Gegner die Führung errungen, ist es Sache des Captains, seine Leute aufzupulvern, er selbst darf nie merken lassen, daß er das Spiel verloren gibt. Gewöhnlich hat dann dieser oder jener Spieler an seinem Nebenmanne etwas auszusetzen und da hat der Captain energisch einzugreifen, daß dieses Uebel nicht auf die ganze Mannschaft übergreift.



Die Brüder Engl (Cricketer).



Studnicka, Captain des W. A. C.



Andres (W. A. C.)

Nach dem Spiel ist es Pflicht des Captains, hervorragenden Leistungen volles Lob zu spenden. Fehler des einen oder des anderen müssen ebenfalls angenagelt werden, nur wird der kluge Captain neben den vielen Fehlern eines Spielers auch einen Vorzug finden und diesen umso stärker betonen.

Fussballer, treibt leichte Athletik!

Ein Mahnwort von Ba^lduin Groller.

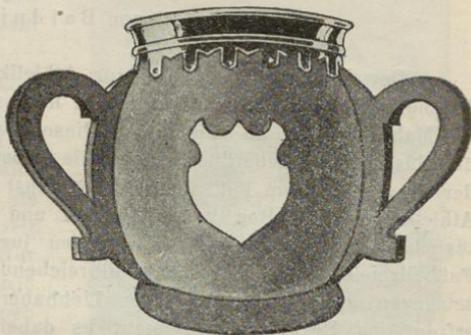
Der Fußballsport gehört zur Athletik, wie der starke Ast zu dem Baume gehört, aus dessen Stamme er hervorgewachsen ist. Demnach sollte die Mahnung, die an die Spitze dieser Zeilen gestellt wurde, eigentlich überflüssig sein. Ueberflüssig, weil sie selbstverständlich ist. Es liegt auf der Hand, daß dem Fußballer die möglichst intensivste Pflege der leichten Athletik nur zustatten kommen kann und muß, und dennoch zeigt die tägliche Erfahrung, daß die zahlreichen jugendlichen Anhänger des edlen Fußballspieles sich keineswegs hinreichend um die natürlichen Voraussetzungen und Grundlagen ihrer Liebhaberei kümmern. Spiel und Sport erfreut ihr Herz; nur geschieht es dabei, daß das Spiel den Sport ein wenig an die Wand drückt, und weil dem nun so ist, ist es demnach nicht überflüssig, auf die Vorbedingungen hinzuweisen, die erst den erfolgreichen Betrieb ihrer Liebhaberei ermöglichen.



Prager (Cricketer).

Wer kein flinker und ausdauernder Läufer ist, wird auf dem Fußballfelde sicherlich niemals besondere Lorbeeren pflücken können und auch ein zur rechten Zeit ausgeführter und über das Maß des Gewöhnlichen und Erwarteten hinausreichender Weitsprung kann gelegentlich eine sehr verblüffende und zahlreich nützliche Ueberraschung bringen.

Er wird ja ohnedies trainiert! lautet der zunächstliegende Einwand. Das sei nicht bestritten. Keine Mannschaft, die etwas auf sich hält, wird sich hinaustellen, ohne vorher pflichtgemäß trainiert zu haben, aber es kommt doch wesentlich auf Art und Methode des Trainings an! Es kann nichts Gutes dabei herauskommen, wenn nur das Spiel selbst ein paarmal trainiert wird. Das ist ungefähr so, wie mit den Uebungsstunden beim Erlernen des Klavierspielen. Es ist ja sehr bequem und angenehm, Walzer und lustige Operettenmelodien herunterzuspielen, aber verlangt werden eigentlich Etuden und Fingerübungen. Ein einsichtiger Trainer, der ein Crew von Ruderern zu leiten hat, wird auch nicht damit anfangen, seine Leute sofort in ein Boot zu setzen. Sie müssen erst selbst für den Anfang fit gemacht, erst auf dem Trockenen gearbeitet werden, und für die Leute, die ihren Sport sitzend zu betreiben haben, erweisen sich ausgiebige Galopps, also die Dauerarbeit mit den Beinen, als sehr heilsam. Dabei sind es in erster Linie nicht einmal die Beine, auf welche das Augenmerk gerichtet wird; denn die Kraft, die die Arbeit für die Gleitsitze erfordert, ist ja bald aufgebracht; es soll vielmehr der Gesamtorganismus gestählt und insbesondere Lunge und Herz auch für höhere Anforderungen leistungs- und widerstandsfähig gemacht werden.



Der Pokal, den der deutsche Kronprinz dem Wiener Team nach dem Siege über das Berliner Team spendete.



Krug (Cricketer).



Hüttl (Cricketer).

Ausschlaggebend für eine Fußballmannschaft ist ihre Schnelligkeit und Ausdauer. Das braucht nicht erst bewiesen zu werden, ebensowenig wie die Tatsache, daß diese Eigenschaften durch ein rationelles sportliches Training erworben und sachgemäß gesteigert werden können. Aber es ist nicht nur das. Einfach Alles, was der Fußballer braucht, vermittelt ihm die Pflege der leichten Athletik. Vor allen Dingen eine allseitige Durchbildung, Kräftigung und Härtung des Gesamtorganismus. Dann aber auch jene geistigen und moralischen Erfordernisse, die das sportliche Spiel zu einem erfolgreichen und fairen machen. Die rasche Geistesgegenwart und die Besonnenheit selbst in der Hitze des kritischen Augenblicks, die Taktik, das „Reiten mit Kopf“, also Ueberlegung, die Unterordnung, will sagen unbedingte Disziplin und vor allem das Gefühl für Gerechtigkeit! Ein wirklich geschulter Sportsman wird sich niemals über das sportliche Gesetz hinwegsetzen, niemals vorsätzlich dagegen verstoßen, niemals sich weigern, das Urteil des Schiedsrichters wortlos anzuerkennen, niemals sich dagegen auflehnen und dadurch turbulente Szenen hervorzurufen trachten. Das ist der Segen der sportlichen Zucht, der sich dann geltend macht über Sport und Spiel hinaus auf das ganze Gebiet des Lebens und Wirkens und auf die ganze Persönlichkeit. Diese Zucht ist wichtig und wertvoll auch für alle jugendlichen Mitglieder der fröhlich aufstrebenden Fußballgemeinde.



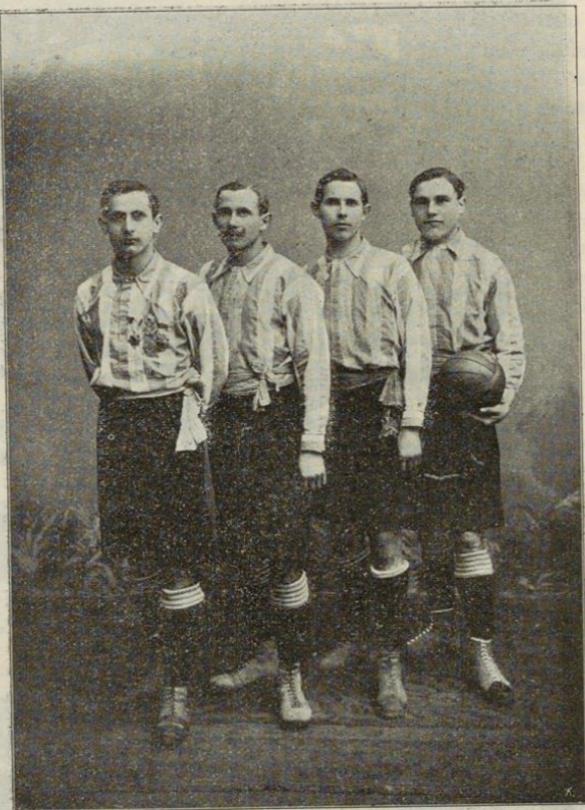
Vom Städtematch Wien—Berlin, Frühjahr 1907.

Studnicka schießt aufs Goal.



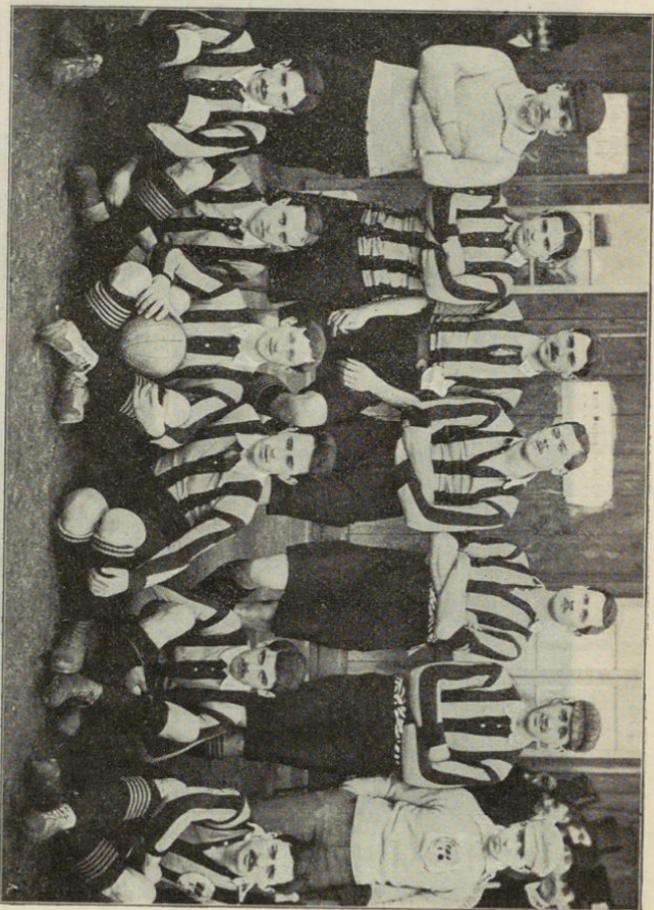
Vom Städtematch Wien—Berlin, Frühjahr 1907.

Robert (Berlin) gefolgt von Leuthe (Wien).



Vier Brüder als Fußballspieler in einer Mannschaft:

Die Brüder Strau vom Floridsdorfer A. C.



Die Cricketer.

Oberer Reihe: Schiedsrichter Holley, Leuthe, Siems, Engl, Prager.

Untere Reihe: B. Lowe, Krug, Großmann, Wagner, Lang, Hussak.

Phot. Fischer.



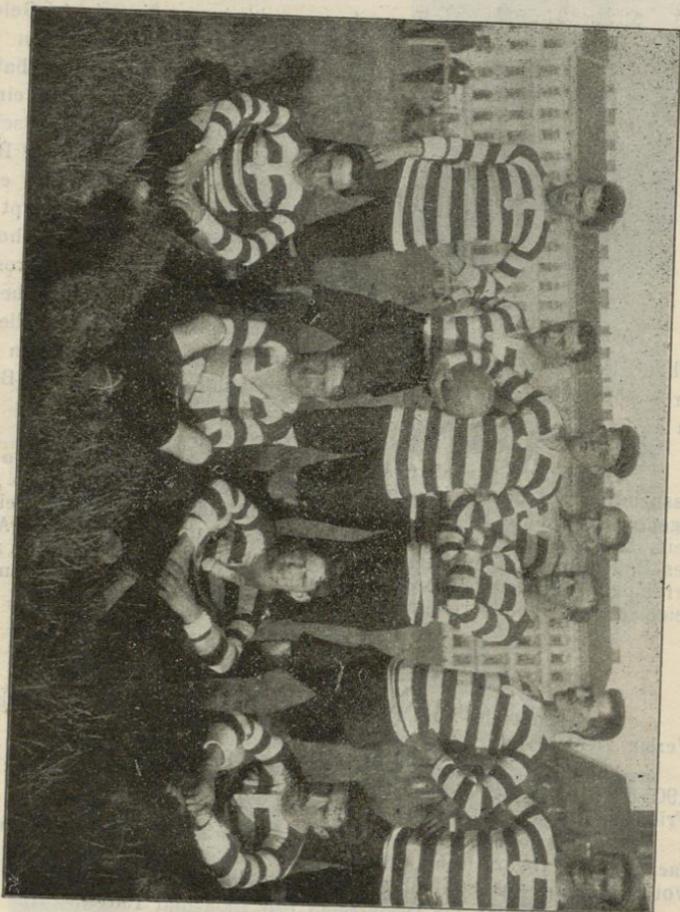
Adolf Müller (Teplitz).

lichen Fußballvereine die dargebotene Gelegenheit benützen wollen, ihren sportfreudigen Mannschaften ein fruchtbares Feld der Betätigung zu eröffnen.

Änderungen der Assoziationsregeln. Die englische Football-Assoziation hat nachstehende Regeländerungen beschlossen: § 6. „In seiner eigenen Spielhälfte ist ein Spieler nicht off side,“ § 9. „Wenn ein Spieler beim Dribbeln zum eigenen Goal gekehrt ist und dadurch das Abnehmen des Balles durch einen Gegner zu verhindern trachtet, darf er von rückwärts gerempelt werden.“ Diese Regeländerungen wurden auch vom Oesterreichischen Fußballverband akzeptiert.

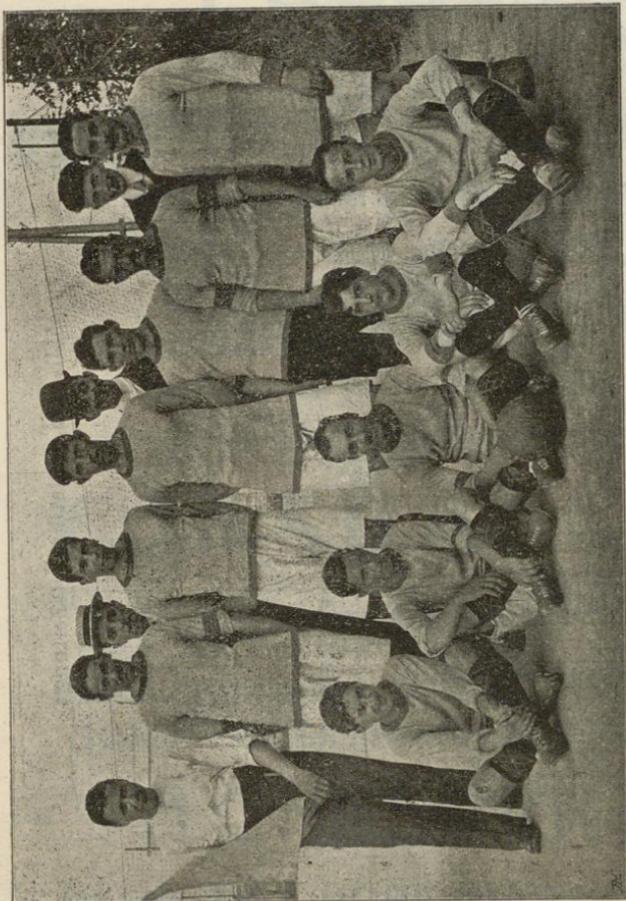
Literatur.

- 14 Rasenspiele** von Prof. Ludwig Lechner (k. k. Schulbücher-Verlag). K 1. —.
- Fußballjahrbuch** für Oesterreich pro 1902/1903, 1903/1904, 1904/1905, 1905/1906, 1906/1907, 1907/1908 von Felix Schmal. Preis 50 H. Verlag Friedrich Beck, Augustinerstrasse 8.
- Fußball** von Felix Schmal. Preis 50 H. Das Buch enthält eine fachgemäße theoretische Abhandlung, sowie wertvolle Winke zur Vervollkommnung des Fußballspieles. Reich illustriert. Verlag F. Beck.
- Sportjahrbuch** für Oesterreich pro 1903 und 1904 (50 H), 1905, 1906 (1 K) von Felix Schmal. Verlag Friedrich Beck, Wien.
- Die beliebtesten Rasenspiele** von Ph. Heinecken. Verlag Gustav Weisse, Stuttgart. Preis 3 60.
- Fußball** von Kurt von Eberbach. Verlag Grethlein & Co., Leipzig.



Die Mannschaft des Sp.-C. Rapid.

Obere Reihe: Heppel, Kohn, Katenbrunner, Wladar, Feldmüller, Schediwy, Wesscheider.
Untere Reihe: Schönecker D., Matzkerle, Mehler, Wolf.



Phot. Hölleri.

I. Vienna Football-Club.

Obere Reihe: Weiß, Krentl, Gimbosia, Rolph, Pekarna, F. Fuchs, Eipel (Captain), Pfeiffer, Trinks, Kellner,
Untere Reihe: Preis, Hornek, Ruokenbauer, Hoitaseh, Retschurt.

Ein sporthistorisches Dokument.

24.
 Die Publikation wird ausnahmslos, den Schiedsrichter in der Ausübung seines Amtes nicht zu plätzen und das Spielverlaufs während der Pausen nicht zu beirren

PROGRAMM.



Dienstag den 5. November 1898 auf dem

Sportplatz d. Wr. A. Cl. im k. k. Prater

Zwischen den
Mannschaften des Vienna Cricket- and Football Club und Wr. Athletiksport-Club.

V. C. & F. C.
 (I. Mannschaft)

Goalkeeper:

WAGNER.

Balls:

H. LOWE A. LOWE

Half-Backs:

REDFERN WINDSTET GRAMLICK

Forwards:

BIOL. N. J. GANDON. BLYTH SHIRES.

Captain:

ZIMMY ALBRECHT STARRACH GÖSSING DETTELMAIER.

BOHOL HALLER FLAVIN.

Half-Backs:

LEUTNER SCHÖN

Balls:

NAUSS.

Goalkeeper:

(II. Mannschaft)
W. A. C.

Farben: V. C. & F. C. Blau-Schwarz — W. A. C. Roth-Schwarz

Schiedsrichter: G. Fuchs (I. Wiener Fußball-Club)

Anfang 3 Uhr Nachm. — Um 1 Uhr 45 Min. spielen die II. Mannschaften.

Resultat: 2:2 I. Hälfte

II. Hälfte:

Weitspiele des Vienna Cricket- and Football-Club für die Herbst-Saison 1898.

I. Mannschaft.				II. Mannschaft.			
Datum	GEGNER	Spielplatz	RESULTAT Wr. 1898	Datum	GEGNER	Spielplatz	RESULTAT Wr. 1898
Sept 18	Sieger von Johannes Turvick	Höhe Warte	2 1	Okth 2	Athletik-Club „Victoria“		0 0
23	Wiener Athletiksport-Club, Wien	Sportplatz Prater	8 0	14	I. Vienna Football-Club		1 0
Okth 2	Athletik-Club „Victoria“ Wien	Jesuitenwiese	2 0	30	Athleten Fußball-Club		1 0
9	W. A. C. Fußball-Club v. J. 1898, Wien	„	2 1	20	Wiener Athletiksport-Club		1 0
16	I. Vienna Football-Club, Wien	„	2 0	27	Fußball-Club „Fischbäse“		1 0
23	„	„	2 0	27	I. Vienna Football-Club		1 0
30	„	„	2 0				
Nov. 1	Budapest: Fortis Club, Budapest	Budapest	2 0				
8	Fußball-Club „Argenta“ von Prag	Sportplatz, Prater	3 0				
15	And. Turck, Badkürsterner, a. Grad	„	3 0				
22	Wiener Athletiksport-Club, Wien	„	2 0				
27	„	„	2 0				
Dec. 4	I. Vienna Football-Club	Höhe Warte	2 0				
11	„	„	2 0				
18	Wiener Athletiksport-Club, Wien	Sportplatz, Prater	2 0				

F. Ansbang, Wien, 22. November 1898.

Lesen Sie die „Fußball- und Athletiksport-Zeitung“.

Das erste Programm, das bei den Matches zwischen dem W. A. C. und den Cricketeren zur Ausgabe gelangte.

▲ ▲ ▲ **FUSSBALL**

GRÖSSTE
AUSWAHL.

BILLIGSTE
PREISE.

KULANTE
BEDIENUNG.



ECHT ENGLISCHE

FUSSBÄLLE

BEWÄHRTESTER UND HERVORRAGENDSTER
ERZEUGER.

BLASEN, PUMPEN, STIEFEL, NETZE,
GOALPFOSTEN, SIGNALFLAGGEN

~ ~ **A. C. NIESSNER** ~ ~

WIEN, 7/2, KIRCHENGASSE 19.

PREISLISTEN UNENTGELTLICH.

Continental- Pneumatic

beste Marke für
Fahrräder, Motorräder, Buggies,
Equipagen und Automobile.

Im Auslande unter
der Marke



*Austro-
American-Tyre*



bestens eingeführt.

Oesterreichisch-Amerikanische
Gummiwarenfabrik Akt.-Ges.

Wien, XIII/3, Breitensee.

Niederlage: **Wien, I., Neuthorgasse 12.**

12841-24

≡ **Austro-American** ≡

≡ **Fussball-Blasen** ≡

sind seit Jahren allgemein bei Matches in Verwendung und bewähren sich bestens.

≡ **Pushball-Blasen** ≡

am Continent bisher nur von uns erzeugt und als vorzüglich anerkannt.

Austro - American Champion - Regulation

≡ **Lawn-Tennis-Ball** ≡

von Meisterspielern anerkannt bester und dauerhaftester Turnierball.

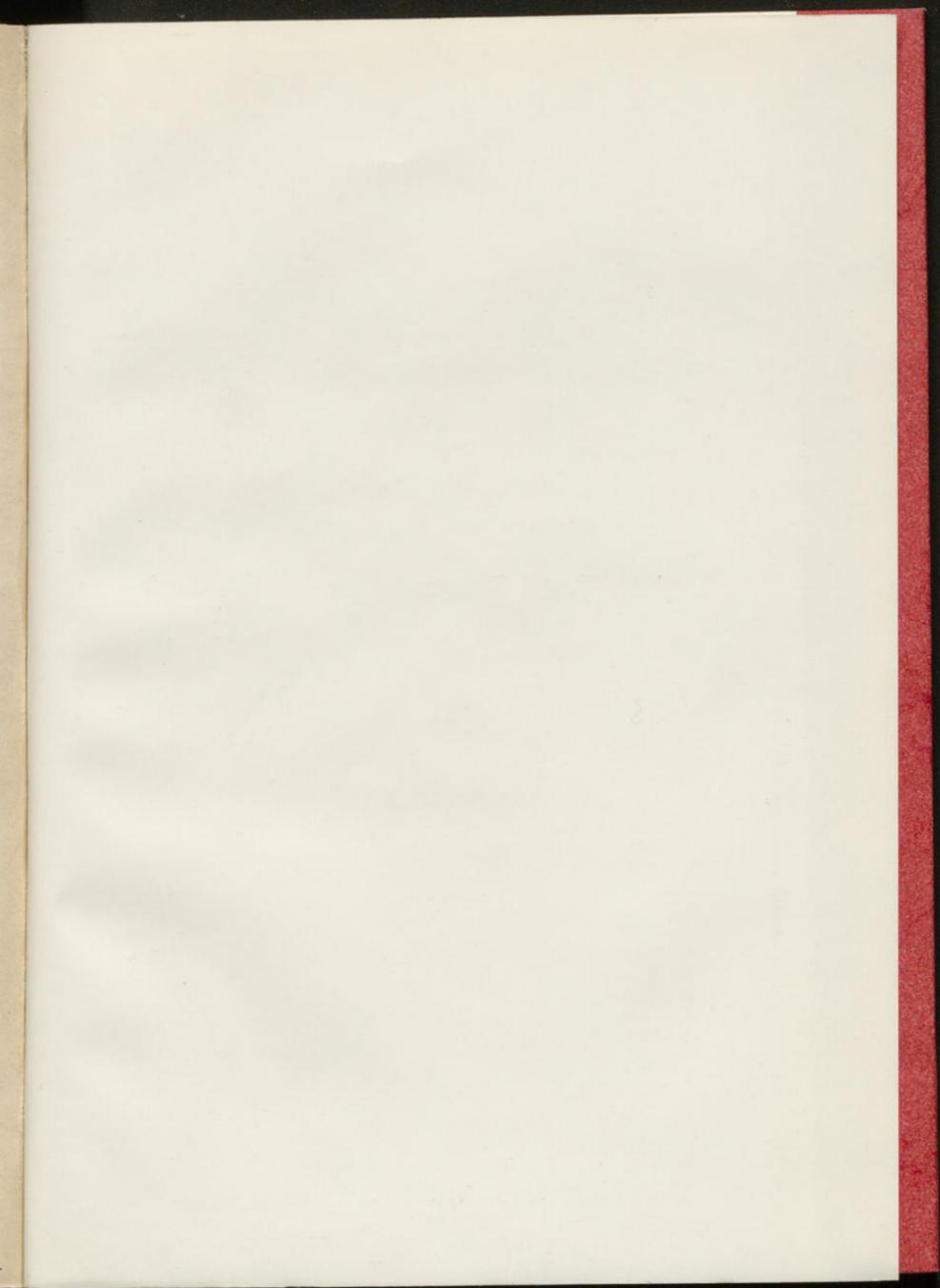
≡ **Continental-Pneumatic** ≡

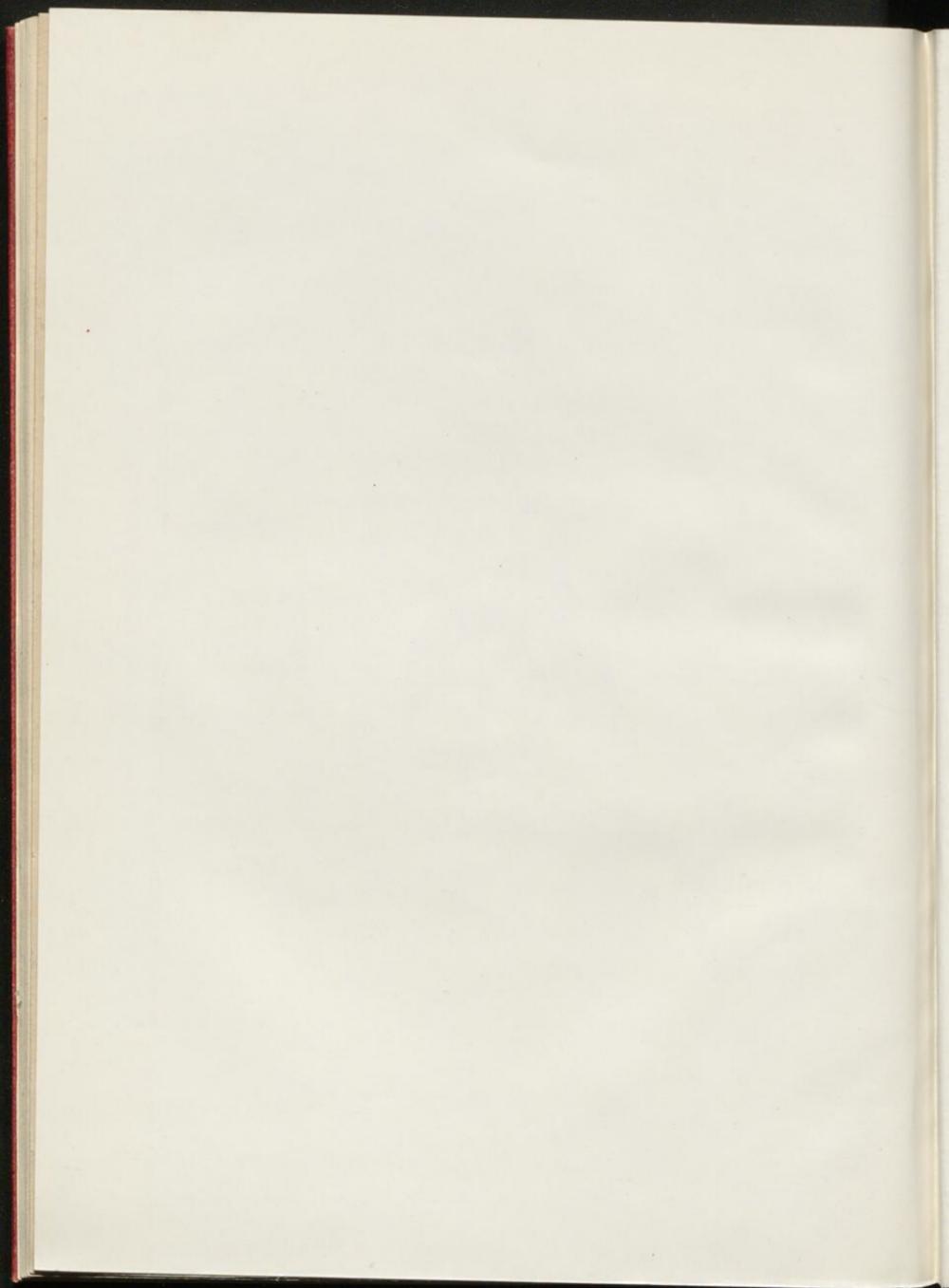
beste Marke für Fahrräder, Equipagen und Automobile.

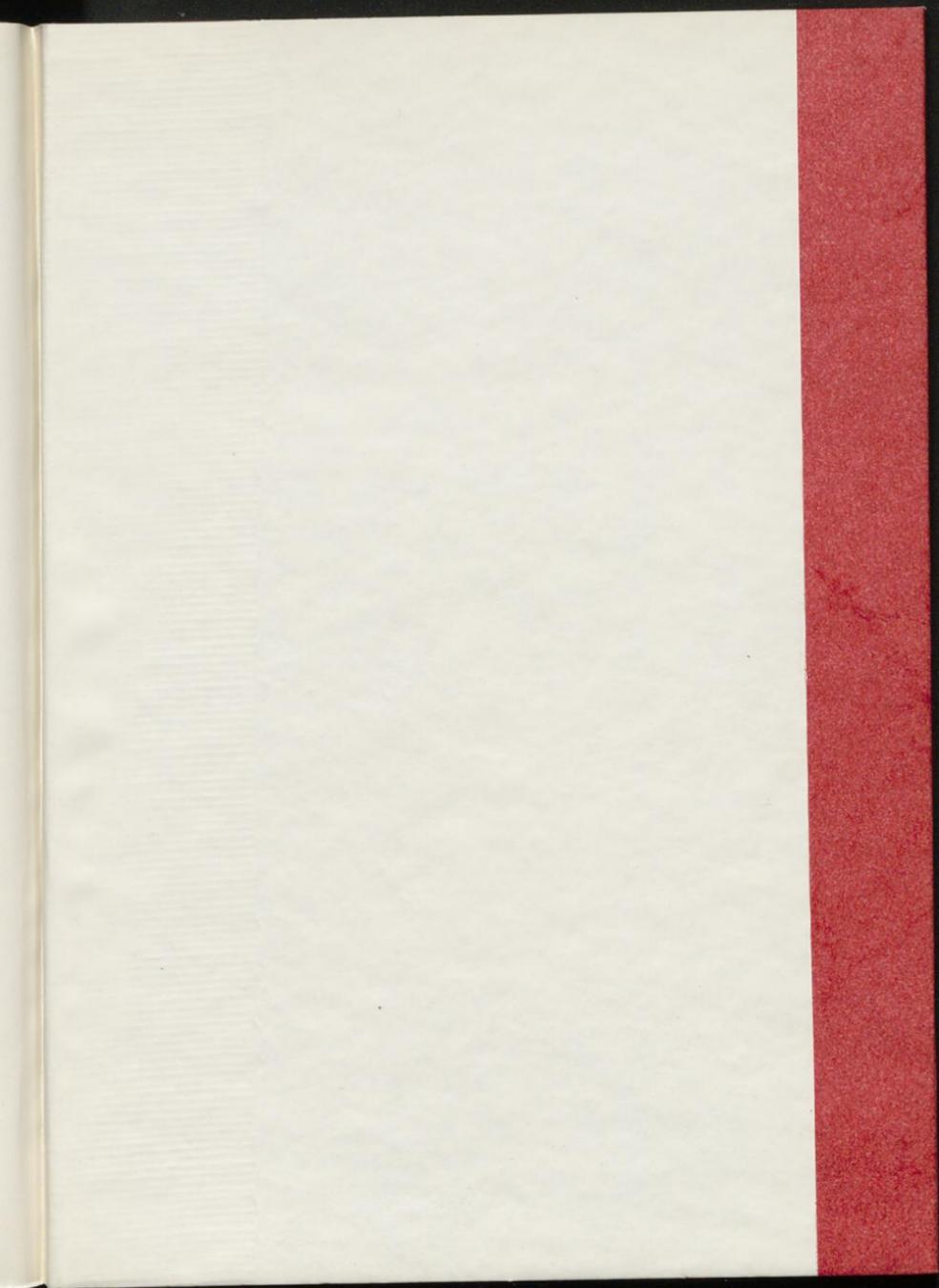
**Oesterreichisch - Amerikanische
Gummifabrik - Actiengesellschaft**

WIEN, XIII., Breitensee.









WIENBIBLIOTHEK



+QWB5846705